# Hyppige ordforbindelser, chunks, kollokationer…..

Ordforbindelserne er fundet vha. værktøjet n-grams, der er tilknyttet Sketch Engines kæmpe korpus over det tyske sprog (flere end 16 milliarder ord).

Her kan man aflæse, hvilke ord der optræder ved siden af hinanden og hvor ofte. Det hyppigste er ”in die” og ”und sie”.

”In die”, ”und sie” og lignende tilfældige ord-møder optræder ikke på min liste. For at kunne komme med på nedenstående liste, skal ordforbindelsen have en betydning i sig selv, men ellers har jeg ikke skelnet ml. forskellige typer af ordforbindelser (kollokationer, chunks, verbalfraser, idiomatiske udtryk, gambitter osv.)

# De hyppigste 2-ords-forbindelser

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| 1. es gibt
 | 12. im Internet | 23. sehr viel |
| 1. zum Beispiel (z.B.)
 | 13. am Ende | 24. schon mal |
| 1. vor allem
 | 14. zum Thema | 25. in Zukunft |
| 1. aber auch
 | 15. vor Ort | 26. am Samstag/Montag usw. |
| 1. ein paar
 | 16. immer mehr | 27. am Anfang |
| 1. immer wieder
 | 17. ein bißchen | 28. nach Hause |
| 1. gar nicht
 | 18. darüber hinaus | 29. es geht |
| 1. nur noch
 | 19. zu Hause | 30. bis heute |
| 1. immer noch
 | 20. das heißt (d.h.) | 31. leider nicht |
| 1. im Jahr(e)
 | 21. vor kurzem  | 32. nicht mehr |
| 1. unter anderem (u.a.)
 | 22. am liebsten | 33. zum Teil |